# Aplikasyon pou Asirans sante, ak asirans pou dan, ak èd pou kouvri depans yo nan Massachusetts—Lòt moun ankò

Moun prensipal pou kontakte, nan Etap 1 an

## Etap 2 Moun

Itilize fòm sa a pou ajoute plis moun, si ou gen plis pase kat moun, w ap mete nan aplikasyon sa a. Lè w ap ranpli paj siplemantè yo, tanpri asire w ou fè nou konnen, ki relasyon ki gen ant chak moun ki nan aplikasyon an. Nou itilize enfòmasyon sa yo, pou detèmine elijibilite.

1. Prenon, dezyèm prenon, siyati, ak non alafen

2. Relasyon ak Moun 1 an  
Relasyon ak Moun 2 a  
Relasyon ak Moun 3 an  
Relasyon ak Moun 4 la  
Relasyon ak Moun 5 lan  
Relasyon ak Moun 6 la

Èske moun sa a ap viv ansanm ak Moun 1 an ? Wi Non

Si se Non, mete adrès li.

3. Dat nesans (mm/dd/aaaa)

4. Ki sèks moun lan lè l fèt?   
Gason   
Fanom   
An jeneral, se sèks sa ki te make sou sètifika nesans lan.

**Fakiltatif :** Konsilte enstriksyon yo pou Kesyon 5 jouk nan Kesyon 9 ki nan seksyon Moun 1 an.

5. Kisa ki pi byen dekri idantite jann moun lan alèkile? Chwazi jouk senk opsyon

Gason   
Fanm   
Gason transjann / gason trans   
Transjann fanm / trans fanm   
Jannqueer (Jannkwir) / pa konfòm ak jann / pa binè / ni sèlman gason oubyen fanm   
Idantite jann lan pa site la   
Presize kilès tanpri   
Pa konnen  
Chwazi pa reponn

6. Kisa nan sa yo ki dekri oryantasyon seksyèl moun lan alèkile? Chwazi jouk senk opsyon.

Dwat oubyen etewoseksyèl   
Lezbyèn oubyen gay (ge)   
Biseksyèl   
Queer (kwir), panseksyèl, oubyen pa twò si   
Oryantasyon seksyèl la pa make la Presize tanpri   
Pa konnen   
Chwazi pa reponn

7. Èske orijin oubyen antesedan moun sa a se espayòl oubyen laten?

Wi, espayòl oubyen laten   
Non, pa espayòl oubyen laten   
Pa konnen   
Chwazi pa reponn

8. Ras

9. Etnisite

10. Èske moun sa a gen yon nimewo sekirite sosyal (SSN)? Wi Non (fakiltatif si w pa pfè aplikasyon)   
Se pou n gen nimewo sekirite sosyal (SSN) chak moun k ap fè aplikasyon pou kouvèti medikal ki gen sosyal.  
Pou enfòmasyon enpòtan sou SSN e kòman pou fè aplikasyon pou SSN, konsilte tanpri enstriksyon pou kesyon 10 nan seksyon moun 1.

Si se wi, ban nou nimewo a.

Si se non, chwazi youn nan rezon ki annapre yo.

Eksepsyon poutèt maladi.

Fèk fè aplikasyon.

Egzansyon poutèt pa sitwayen ameriken.

Egzansyon poutèt relijyon.

Èske non ki sou aplikasyon sa a menm ak non ki sou nimewo sekirite sosyal moun sa a? Wi Non

Si se non, ki non ki make sou kat sekirite sosyal moun sa a?

Prenon, dezyèm prenon, non fanmi, e sifiks

11. Si moun sa resevwa yon kredi nan taks alavans pou prim (APTC), èske moun sa dakò pou l plen taks federal li pou ane taks li te resevwa kredi yo? Wi Non

Konsilte enstriksyon yo pou Kesyon 11 ki nan seksyon Moun 1 an.

Si se wi, tanpri, reponn kesyon a–d. Si se non, sote e kontinye ak kesyon d.

a. Èske moun sa marye ofisyèlman? Wi Non   
Si se **non**, sote ale nan kesyon 11c.   
Si se **wi**, make non konjwen an e dat nesans li.

b. Èske moun sa gen lentansyon plen taks li ansanm avèk konjwen l pou lane taks l ap fè aplikasyon an? Wi Non

c. Èske moun sa pral deklare yon depandan lè l plen taks federal li pou lane l ap fè aplikasyon an? Wi Non   
Moun sa a ap deklare yon dediksyon pou egzanpsyon pèsonèl ou lè w plen taks federal ou pou tout moun ki site sou aplikasyon sila kòm depandan e ki enskri nan kouvèti Massachusetts Health Connector e ki gen prim li pou kouvèti peye an total oubyen an pati pa peman alavans. Site non e dat nesans depandan an / yo.

d. Èske moun sa pral deklare depandan lè yon lòt moun plen taks federal li pou lane moun sa ap fè aplikasyon an? Wi Non   
Si moun sa ap deklare kòm depandan nan taks federal lòt moun plen, sa gendwa anpeche moun lan resevwa kredi nan taks pou prim. Pa reponn wipou kesyon sa a si moun sa se yon timoun ki poko gen 21 an e ki deklare nan taks yon paran ki pa gen lagad li.

Si se wi, tanpri, site non moun k ap plen taks la.   
Dat nesans moun k ap plen taks la   
Ki relasyon moun sa pou moun k ap plen taks la?

Èske moun k ap plen taks la marye, ap plen taks ansanm? Wi Non   
Si se wi, make non konjwen an e dat nesans li.   
Kiyès lòt moun k ap plen taks la deklare kòm depandan?

e. Èske moun sa ap plen taks apa poutèt li viktim abi domestik oubyen abandonman? Wi Non

12. Èske moun sa a ap fè aplikasyon pou kouvèti medikal e dantè? Wi Non   
Si se wi, reponn tout kesyon ki annapre la. Si se non, reponn Kesyon 18 ak 19, epi ale nan Enfòmasyon sou revni.

13. Èske moun sa sitwayen Etazini Damerik oubyen yon nasyonal Etazini Damerik? Wi Non   
Si se wi, èske moun sa a natiralize, derive, oubyen resevwa sitwayènte Etazini Damerik (pa fèt nan peyi Etazini Damerik)? Wi Non

Nimewo Alien.

Nimewo natiralizasyon oubyen sètifika sitwayènte

14. Si moun sa a pa yon sitwayen Etazini Damerik, èske l gen estati imigrasyon ki admisib? Wi Non   
Konsilte enstriksyon yo pou Kesyon 14 ki nan seksyon Moun 1 an.

a. Si se wi, èske moun sa a gen yon papye imigrasyon? Wi Non   
Dat ou resevwa estati a (mm/dd/aaaa) (Pou viktim agresyon, mete dat petisyon an te otorize fè yon.)

Estati nan imigrasyon   
Kalite dokiman imigrasyon   
Nimewo idantifikasyon dokiman an   
Nimewo Alien   
Dat ekspirasyon paspò oubyen dokiman an (mm/dd/aaaa)   
Ki peyi

b. Èske moun sa a itilize menm non sou aplikasyon sa a ak non li te itilize pou estati imgrasyon l? Wi Non   
Si se non, ki non moun sa itilize? Prenon, dezyèm prenon, non fanmi, e sifiks

c. Èske moun sa a rive Etazini Damerik apre 22 out 1996? Wi Non

d. Èske moun sa a yon ansyen konbatan libere avèk onè oubyen nan sèvis aktif nan militè Etazini Damerik, oubyen konjwen oubyen pitit yon ansyen konbatan libere avèk onè oubyen yon manm nan sèvis aktif nan militè Etazini Damerik? Wi Non

e. **Fakiltatif** : Èske moun sa a yon   
viktim yon trafik grav ;   
konjwen, pitit, frè, sè, oubyen paran yon viktim trafik moun ;   
konjwen ki viktim agresyon ; oubyen   
pitit oubyen paran yon konjwen ki viktim agresyon?

15. Èske moun sa a abite avèk omwen yon timoun ki poko gen 19 an, e se moun sa a ki moun prensipal k ap okipe timoun sa a oubyen timoun sa yo? Wi Non

Non e dat nesans timoun lan oubyen timoun yo

16. Èske moun sa a ap viv Massachusetts, e èske l gen lentansyon abite isit la, menmsi l pa gen yon adrès fiks, oubyen èske l vin Massachusetts poutèt pwomès anplwa oubyen l ap chèche travay? Wi Non   
Si moun sa a an vizit nan Massachusetts pou amizman pèsonèl oubyen pou resevwa swen medikal nan yon etablisman ki pa yon etablisman ki founi swen enfimye / enfimyè, alò se pou reponn nonpou kesyon sa a.

17. Èske moun sa a gen yon blesi, maladi, oubyen andikap (sa gen ladan pwoblèm sante mantal enkapasitan) ki dire oubyen ki prevwa pou l dire omwen 12 mwa? Si avèg devan lalwa, reponn wi. Wi Non

18. Èske moun sa a bezwen akomodman rezonab poutèt yon andikap oubyen yon blesi? Wi Non   
Si se wi, ranpli rès aplikasyon sa a, sa gen ladan Sipleman C : Akomodman :

19. Èske moun sa a ansent? Wi Non   
Si se wi, konbyen pitit li ansent? Ki dat kouch la sipoze ye?

20. FakiltatifÈske moun sa a gen kansè nan tete oubyen nan kòl matris? Wi Non (Règleman espesyal sou kouvèti gendwa an vigè.)

21. Fakiltatif Èske moun sa pozitif pou VIH? Wi Non (MassHealth gen règleman espesyal pou kouvèti moun ki gen VIH.)

22. Èske moun sa te janm nan *foster care*? Wi Non

a. Si se wi, nan ki eta moun sa a te nan *foster care*?

b. Èske moun sa a t ap resevwa swen medikal nan yon pwogram Medicaid? Wi Non

## ENFÒMASYON SOU REVNI (Ou gendwa voye prèv pou tout revni kòkay la ansanm ak aplikasyon sila.)

23. Èske moun sa a gen revni? Wi Non Si moun sa a pa gen okenn revni, sote ale nan Kesyon 37.

### ANPLWA Si w bezwen plis plas, mete yon fèy papye apa.

24. **TRAVAY ALÈKILE 1 :**Non e adrès konpayi travay la   
ID# taks federal

25. a. Salè / poubwa (anvan taks) $Ebdomadè Chak kenzèn Defwa pa mwa Lemwa Trimestriyèl Anyèl   
(Soustrè tout dediksyon taks, tèlke prim asirans medikal ki pa takse.)

b. Dat revni a an vigè

26. Kantite èdtan travay an mwayèn chak SEMÈN

27. Èske moun sa a travay sezonye? Wi Non.

Si se **wi**, nan ki mwa moun sa a travay nan yon lane sivil? Janvye Fevriye Mas Avril Me Jen Jiyè Out Septanm Oktòb Novanm Desanm

28. **TRAVAY ALÈKILE 2** :Non e adrès konpayi travay la   
ID# taks federal

29. a. Salè / poubwa (anvan taks) $ Ebdomadè Chak kenzèn Defwa pa mwa Lemwa Trimestriyèl Anyèl (Soustrè tout dediksyon taks, tèlke prim asirans medikal ki pa takse.)

b. Dat revni a an vigè

30. Kantite èdtan travay an mwayèn chak SEMÈN

31. Èske moun sa a travay sezonye? Wi Non.

Si se **wi**, nan ki mwa moun sa a travay nan yon lane sivil? Janvye Fevriye Mas Avril Me Jen Jiyè Out Septanm Oktòb Novanm Desanm

32. **TRAVAY ENDEPANDAN :** Èske moun sa a travay endepandan? Wi Non

a. Si se wi, ki kalite travay moun sa a fè?

b. An mwayèn, ki montan revni nèt (pwofi oubyen pèt apre peman frè komèsyal yo) moun sa ap gen chak mwa nan travay endepandan sa a? $ pwofipa mwaoubyen $ pèt pa mwa?

c. Konbyen èdtan moun sa a travay chak semèn?

### LÒT REVNI

33. Chwazi tout sa ki koresponn yo. Mete kantite a e chak ki lè moun sa a resevwa l. NOTE BYEN : Ou pa bezwen di n anyen sou pansyon alimantè pou timoun (child support), peman ki ansyen konbatan ki pa takse, revni sekirize siplemantè (Supplemental Security Income, SSI), pifò revni workers compensation.

Benefis sekirite sosyal $ Chak ki lè?

Chomaj $ Chak ki lè?

Retrèt oubyen pansyon $ Chak ki lè? Sous

Enterè, dividann, e revni nan lòt envestisman $ Chak ki lè?

Benefis federal pou ansyen konbatan $ Chak ki lè?

Peman retrèt militè $ Chak ki lè?

Pwovizyon alimantè ki resevwa $ Chak ki lè?   
Si moun sa ap resevwa peman pwovizyon alimantè an vèti yon divòs, akò nan separasyon, oubyen lòd yon tribinal ki te finalize anvan 1e janvye 2019, mete montan peman sa yo la. $

Lòt revni ki takse $ Chak ki lè? Tip revni a

Revni nèt nan lokasyon oubyen redevans : $ **pwofi** oubyen $ **pèt** Chak ki lè?

Gen sou kapital : An mwayèn, ki kantite revni nèt oubyen pèt moun sa a ap gen nan gen sou kapital sa a chak mwa? $ **pwofi** oubyen $ **pèt**

Revni nèt nan agrikilti e lapèch : $ **pwofi** oubyen $ **pèt** Konbyen èdtan chak semèn?

Nan tèt jwèt lotri e jwèt daza : $ Dat li an vigè   
Chak ki lè? Sèlman yon fwa Ebdomadè Chak kenzèn Defwa pa mwa Chak mwa Chak lane

Prim ki pa kach pa konte kòm prim loto e prim chans. Pa mete okenn pèt nan montan an.

### REVNI KI INIK

34. Èske moun sa a resevwa revni oubyen èske l pral resevwa revni lane sivil sa a sou fòm yon grenn peman inik? Wi Non   
Yon egzanp gendwa se peman pansyon inik.   
Si se **wi** : Tip Montan $ Mwa li resevwa Lane li resevwa

35. Èske moun sa a pral resevwa revni pwochen lane sivil la sou fòm yon grenn peman? Wi Non   
Si se wi : Tip Montan $ Mwa li resevwa Lane li resevwa

### DEDIKSYON

36. Ki dediksyon li deklare lè l plen taks sou revni l?

Konsilte enstriksyon yo pou Kesyon 36 ki nan seksyon Moun 1 an.

Depans edikatè : Montan anyèl $

Sèten depans antrepriz rezèvis, aktè, oubyen fonksyonè renimere : Montan anyèl $

Dediksyon nan kont ekonomi medikal : Montan anyèl $

Frè demenajman pou manm ki nan fòs ame : Montan anyèl $

Dediktib nan taks anplwa endepandan : Montan anyèl $

Kontribisyon nan anplwa endepandan SEP, SIMPLE, e plan kalifye : Montan anyèl $

Dediksyon nan asirans medikal pou anplwa endepandan : Montan anyèl $

Penalite poutèt retrè anvan lè nan kont depay : Montan anyèl $

Pwovizyon alimantè peye apre yon divòs, separasyon, oubyen lòd yon tribinal ki te finalize anvan 1ye janvye 2019 : Montan anyèl $

Dediksyon Individual Retirement Account (IRA) : Montan anyèl $

Dediksyon enterè sou prè etidyan (enterè sèlman, pa sou peman total) : Montan anyèl $

Okenn

### REVNI ANYÈL

37. Ki montan total revni moun sa a panse li pral fè pou ane sivil sila?

38. Ki montan total moun sa a panse li pral fè pou pwochen ane sivil la, si l diferan?

**MÈSI ! Sa a, se tou sa nou bezwen konnen sou moun sa a. Pou w ka jwenn lòt kopi fòm sa a, fòm ACA-3-AP a, al nan www.mass.gov/lists/applications-to-become-a-masshealth-member. Peze Massachusetts Application for Health and Dental Coverage and Help Paying Costs—Additional Persons.**

Voye aplikasyon ou ranpli a nan   
Health Insurance Processing Center  
PO Box 4405  
Taunton, MA 0419

oswa pa faks, nan (857) 323-8300